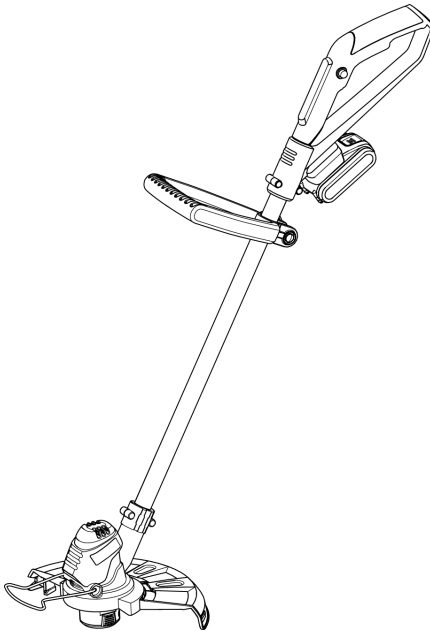


BETRIEBSANLEITUNG AKKU-RASENTRIMMER

GT 2000



DE

GB

NL

FR

ES

IT

SI

HR

PL

CZ

SK

HU

DK

SE

NO

FI

LT

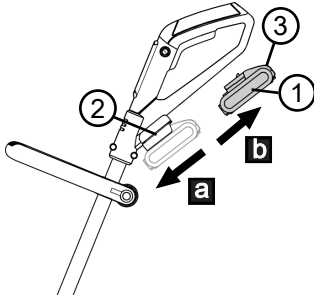
LV

RU

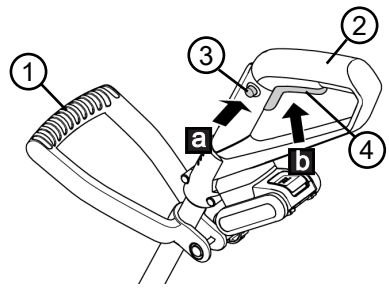
UA



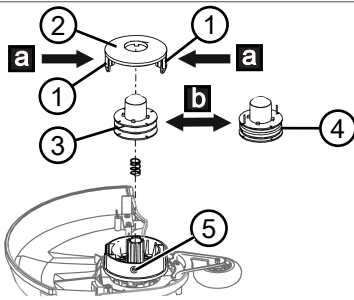
04



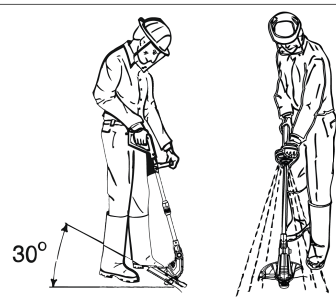
05



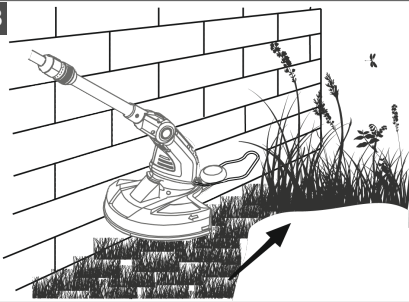
06



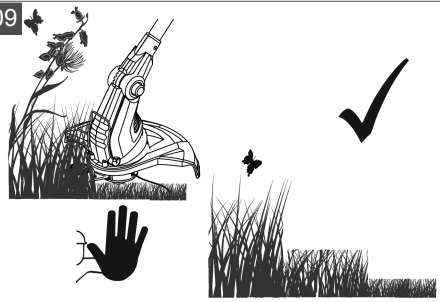
07

















08








09



	GT 2000 Art.-Nr. 113701
	ca. 1,5 kg
	25 cm
	III
	LpA = 77 dB(A), K = 3 dB(A)
	92 dB(A)
	K = 1,5 m/s ²




	 B50 Li (ABP118L25) Art.-Nr. 113559	 B100 Li (ABP118L5)* Art.-Nr. 113698
	18 V / 20 V max.	18 V / 20 V max.
	2,5 Ah	5 Ah
	ca. 50 min.	ca. 100 min.
	ca. 45 min.	ca. 60 min.

	 C30 Li (ACG18LD3) Art.-Nr. 113560
	100 - 240 V AC 50/60 Hz; 78 W
	14,4 – 20 V DC
	3 A
	+5°C – +40°C

PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ

Obsah

1	K tomuto návodu k použití	171	7	Chování při práci a pracovní technika (07 – 09).....	182
1.1	Symboly na titulní straně.....	171	8	Údržba a péče	182
1.2	Vysvětlení symbolů a signálních slov.	172	8.1	Výměna strunové cívky (06)	183
2	Popis výrobku	172	9	Pomoc při poruchách	183
2.1	Použití v souladu s určeným účelem..	172	10	Přeprava.....	184
2.2	Možné předvídatelné chybné použití .	172	11	Skladování.....	184
2.3	Zbytková rizika	172	11.1	Skladování akumulátoru a nabíječky ..	185
2.4	Bezpečnostní a ochranná zařízení.....	172	12	Likvidace	185
2.4.1	Ochranný štít	172	13	Zákaznický servis/servis.....	186
2.4.2	Ochranný třmen.....	172	14	Záruka	186
2.5	Symboly na stroji.....	172	15	Překlad originálního prohlášení o shodě EU/ES.....	186
2.6	Součásti dodávky	173			
2.7	Přehled výrobku (01).....	173			
3	Bezpečnostní pokyny.....	174			
3.1	Bezpečnostní pokyny pro strunovou sekačku	174	1	K TOMUTO NÁVODU K POUŽITÍ	
3.1.1	Bezpečnost na pracovišti.....	175	■	U německé verze se jedná o originální návod k použití. Všechny ostatní jazykové verze jsou překlady originálního návodu k použití.	
3.1.2	Bezpečnost osob, zvířat a věcných hodnot.....	176	■	Uchovávejte tento návod vždy tak, abyste si ho mohli přečíst, když budete potřebovat informace o stroji.	
3.1.3	Bezpečnost stroje	176	■	Předávejte dalším osobám pouze výrobek s tímto návodem k použití.	
3.1.4	Bezpečnostní pokyny pro obsluhu.....	176	■	Přečtěte a dodržujte bezpečnostní pokyny a varování uvedená v tomto návodu.	
3.2	Zatížení vibracemi.....	177			
3.3	Bezpečnostní pokyny k akumulátoru .	178	1.1	Symboly na titulní straně	
3.4	Bezpečnostní pokyny k nabíječce	180			
4	Montáž	181			
4.1	Montáž ochranného štítu (02)	181			
4.2	Montáž přídatného držadla (03)	181			
5	Uvedení do provozu.....	181			
5.1	Nabití akumulátoru	181			
5.2	Vložení a vytažení akumulátoru (04)..	181			
5.3	Odstranění přepravní ochrany na odřezávači struny	181			
6	Obsluha	182			
6.1	Prodloužení struny během používání.	182			
6.2	Zapnutí a vypnutí sekačky na trávu (05).....	182			

Symbol	Význam
	Před uvedením do provozu si bezpodmínečně pečlivě přečtěte tento návod k použití. To je předpokladem bezpečné práce a bezproblémové manipulace.
	Návod k použití
	S akumulátory Li-Ion zacházejte opatrně! Obzvláště dodržujte pokyny k přepravě, skladování a likvidaci, které jsou vedené v tomto návodu k použití!

1.2 Vysvětlení symbolů a signálních slov



NEBEZPEČÍ!

Označuje bezprostředně hrozící nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – má za následek smrt nebo vážné zranění.



VÝSTRAHA!

Označuje možnou nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – může mít za následek smrt nebo vážné zranění.



OPATRNĚ!

Označuje možnou nebezpečnou situaci, která by mohla mít za následek menší nebo středně těžké zranění, pokud se jí nevyhnete.

POZOR!

Označuje situaci, která by mohla mít za následek věcné škody, pokud se jí nevyhnete.



UPOZORNĚNÍ

Speciální pokyny pro lepší srozumitelnost a manipulaci.

2 POPIS VÝROBKU

Tento návod k použití popisuje ruční akumulátorovou strunovou sekačku.

2.1 Použití v souladu s určeným účelem

Tento přístroj je určen k sečení trávníku.

Se spotřebičem lze pracovat pouze v plně smontovaném stavu.

Tento přístroj je určen výhradně jen k použití v soukromém sektoru. Jakékoliv jiné používání a dále nepovolené přestavby a dodatečné montáže budou považovány za použití k jinému než určenému účelu a mají za následek zánik záruky, dále ztrátu konformity (značka CE) a odmítnutí jakékoli odpovědnosti za škody způsobené uživateli nebo třetí straně ze strany výrobce.

2.2 Možné předvídatelné chybné použití

Stroj není koncipován pro komerční použití ve veřejných parcích a na sportovištích ani pro použití v zemědělství a lesním hospodářství.

2.3 Zbytková rizika

I při řádném používání stroje ke stanovenému účelu vždy zůstává zbytkové riziko, které nelze vyloučit. Z druhu a konstrukce stroje mohou být podle použití odvozena následující potenciální ohrožení:

- Odlétávání posekaných předmětů, zemin a kamínků.
- Vdechování částic řezaného zboží, jestliže nemáte nasazenou ochranu dýchacích orgánů.
- Řezná poranění při sáhnutí na otáčející se žací zařízení.

2.4 Bezpečnostní a ochranná zařízení



VÝSTRAHA!

Nebezpečí zranění

Poškozená a vyřazená bezpečnostní a ochranná zařízení mohou vést k těžkým poraněním.

- Defektní bezpečnostní a ochranná zařízení nechte opravit.
- Bezpečnostní a ochranná zařízení nikdy nevyřazujte z provozu.

2.4.1 Ochranný štít

Chrání uživatele před rotujícími strunou a odlétávajícími předměty.

2.4.2 Ochranný třmen

Chrání rostliny a ostatní osoby před rotující strunou. Navíc je struna při sekání u zdí chráněna před nadměrným opotřebením.

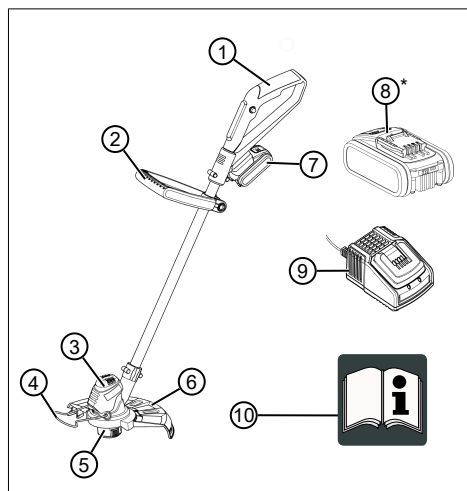
2.5 Symboly na stroji

Symbol	Význam
	Zvláštní opatrnost při manipulaci!
	Před uvedením do provozu si přečtěte návod k použití!
	Vzdálenost mezi strojem a neúčastněnými osobami musí kolem uživatele činit minimálně 15 m.

Symbol	Význam
	Chraňte stroj před deštěm a vlhkem!
	Noste ochranu očí a sluchu!
	Před nastavováním nebo čištěním stroje, nebo pokud zůstane stroj delší dobu bez dohledu, vyjměte akumulátor.

2.6 Součásti dodávky

K rozsahu dodávky patří zde uvedené položky. Zkontrolujte, zda jsou obsaženy všechny položky:



Č.	Součást
1	Základní stroj
2	Přídavná rukojeť
3	Žací hlava s motorem
4	Ochranný třmen
5	Strunová cívka
6	Ochranný štít s odřezávačem struny
7	Akumulátor B50 Li
8	Akumulátor B100 Li*

Č.	Součást
9	Nabíječka se síťovou zástrčkou
10	Návod k použití

* Není součástí dodávky, akumulátor B100 Li si lze zajistit samostatně.

Akumulátorová sekačka na trávu je určena k provozu s akumulátorem B50 Li (č. výrobku 113559) nebo B100 Li (č. Výrobku 113698). V rozsahu dodávky je obsažen akumulátor B50 Li. K nabíjení akumulátoru je třeba nabíječka C30 Li (č. výrobku 113560).

i UPOZORNĚNÍ
Akumulátor není nabitý a před prvním použitím jej musíte nabít.

i UPOZORNĚNÍ
Dodržujte samostatné návody k používání akumulátoru a nabíječky.

2.7 Přehled výrobku (01)

Přehled výrobku (01) poskytuje přehled o stroji.

Č.	Součást
1	Horní držadlo
2	Bezpečnostní tlačítko
3	Vypínač Zap/Vyp
4	Šachta na akumulátor
5	Přídavná rukojeť
6	Žací hlava s motorem
7	Odřezávač struny
8	Ochranný třmen
9	Ochranný štít
10	Strunová cívka
11	Akumulátor B50 Li
12	Akumulátor B100 Li*
13	Nabíječka se síťovou zástrčkou

* Není součástí dodávky, lze si ho však obstarat samostatně pod číslem výrobku 113698.

3 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí života a nebezpečí nejtěžších zranění!

Neznalost bezpečnostních pokynů a obsluhy může vést k těžkým zraněním a dokonce k smrti.

- Než stroj použijete, respektujte všechny bezpečnostní pokyny a pokyny k obsluze tohoto návodu k použití i návody k použití, na které jste byli odkázáni.
- Všechny dodané dokumenty uschovejte pro budoucí použití.

3.1 Bezpečnostní pokyny pro strunovou sekačku

Obsluha

- Pozorně si přečtete tyto bezpečnostní pokyny. Seznamte se s obslužnými a nastavovacími prvky a použitím přístroje k určenému účelu.
- Tento přístroj může být používán dětmi od 8 let i osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností a s nedostatečnými znalostmi, jestliže jsou pod dohledem nebo byly poučeny ve věci bezpečného používání přístroje a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí děti provádět bez dozoru.

- Osoby s velmi silným a komplexním omezením nemohou vyhovovat požadavkům zde popsaných pokynů.
- Nikde nedovolte dětem nebo osobám, které nebyly seznámeny s těmito pokyny, používat přístroj. Národní předpisy omezují věk obsluhy.
- Neobsluhujte přístroj pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.
- Majitel je sám zodpovědný za nehody s jinými osobami a za jejich majetek.

Příprava

- Před provozem vždy zkontrolujte, zda nejsou poškozeny ochranná zařízení a kryty, popř. zda nechybí nebo nejsou špatně umístěny. Poškozené ochranná zařízení a kryty musíte vyměnit, chybějící ochranná zařízení a kryty správně umístit.
- Přístroj nikdy neuvádějte do provozu, jestliže se v bezprostřední blízkosti nacházejí osoby, zejména děti nebo domácí zvířata.
- Před zahájením práce z pracovní oblasti odstraňte nebezpečné předměty, např. větve, kusy skla a kovu, kameny.

Provoz

- Vždy noste ochranné brýle a pevnou obuv, jestliže pracujete s přístrojem.
- S přístrojem nepracujte u špatných povětrnostních poměrů, zejména při bouřce.
- Přístroj používejte jen za denního světla nebo u dobrého umělého osvětlení.
- Přístroj nikdy nepoužívejte, jestliže jsou ochranná zařízení a kryty poškozené nebo nejsou k dispozici.
- Přístroj vždy odpojte od napájení, tzn. Odstraňte vyjímatelné akumulátory nebo baterie:
 - vždy, pokud necháte přístroj bez dohledu
 - před odstraněním blokování v přístroji
 - před kontrolou, čištěním nebo prací s přístrojem
 - vždy, když přístroj začne nezvykle vibrovat
- Vždy zajistěte, aby se u ventilačních otvorů na přístroji nenacházela cizí tělesa.
- Po poškození stroje vyhledejte kontakt s nebezpečnými předměty a cizími tělesy. Po poškození nechejte přístroj opravit.

Údržba a uložení

- Před prováděním údržby nebo čištění přístroj odpojte od napájení, tzn. případně aktivujte blokádu zapnutí, odstraňte vyjímatelné akumulátory nebo baterie.
- Při údržbě, ošetřování a čištění vždy noste ochranné rukavice.
- Používejte jen náhradní díly a příslušenství doporučené výrobcem.
- Pravidelně provádějte kontrolu a údržbu přístroje. Přístroj může být opravován jen servisem AL-KO.
- Přístroj uchovávejte mimo dosah dětí, jestliže jej nebudete používat.

3.1.1 Bezpečnost na pracovišti

- Před zahájením práce z pracovní oblasti odstraňte nebezpečné předměty, např. větve, kusy skla a kovu, kameny.
- Pracujte jen za denního světla nebo za velmi jasného umělého osvětlení.
- Přístroj používejte jen na pevném a rovném podkladu a ne v šikmé poloze.
- Dbejte na stabilitu.

3.1.2 Bezpečnost osob, zvířat a věcných hodnot

- Upozornujeme, že uživatel odpovídá za všechny nehody a škody vzniklé jiným osobám nebo jejich majetku.
- Stroj používejte jen k té práci, pro kterou je určen. Použití k jinému než určenému účelu může mít za následek poranění i poškození věcných hodnot.
- Stroj zapněte jen tehdy, jestliže se v pracovní oblasti nenacházejí žádné další osoby a zvířata.
- Udržujte bezpečnostní odstup od osob a zvířat, resp. vypněte přístroj, když se přiblíží osoby nebo zvířata.

3.1.3 Bezpečnost stroje

- Přístroj používejte jen za následujících podmínek:
 - Přístroj není znečištěný.
 - Stroj nevykazuje žádná poškození.
 - Všechny ovládací prvky fungují.
- Přístroj nepřetěžujte. Je určen pro lehké práce v soukromém sektoru. Přetížení vedou k poškození stroje.
- Přístroj nikdy nepoužívejte s opotřebovanými nebo vadnými díly. Poškozené díly vždy

vyměňte za originální náhradní díly výrobce. Je-li stroj provozován s opotřebovanými nebo poškozenými díly, nemohou být vůči výrobci uplatňovány nároky na záruční plnění.

- Opravářské činnosti smí provádět pouze kompetentní odborné provozovny nebo náš servis.

3.1.4 Bezpečnostní pokyny pro obsluhu



VÝSTRAHA!

Ohrožení vyplývající z elektromagnetického pole

Toto elektrické nářadí vytváří při provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností ovlivnit aktivní nebo pasivní lékařské implantáty.

- Aby se snížilo nebezpečí vážných nebo smrtelných zranění, doporučujeme osobám s lékařskými implantáty, aby se před používáním elektrického nářadí poradily se svým lékařem a výrobcem lékařského implantátu.
- Stroj vždy obsluhujte oběma rukama.

- Ruce a nohy držte vždy stranou od řezného ústrojí, zejména při zapnutí motoru.
 - Po vypnutí motoru počkejte na zastavení řezného ústrojí.
 - Posekané předměty odstraňujte jen po úplném zastavení motoru a řezného ústrojí.
 - Odřezávače struny se kvůli nebezpečí řezných poranění nedotýkejte nechráněnými rukama.
 - Po vytažení nové struny stroj před zapnutím vždy umístěte do jeho normální pracovní polohy.
 - Nepoužívejte kovové struny!
 - Ochranný štít, řezné ústrojí a motor stále udržujte volné od zbytků ze sečení.
 - Osoby, které nejsou se strojem seznámeny, by se měly nejdříve naučit s ním zacházet u vypnutého motoru.
 - Při práci ve svahu:
 - Nikdy nepracujte na hladkém a kluzkém svahu.
 - Vždy sečte příčně ke svahu, nikdy ne směrem nahoru nebo dolů.
 - Vždy stůjte pod řezným ústrojím.
 - Po kontaktu s cizím tělesem:
 - Vypněte motor.
 - Zkontrolujte, zda stroj není poškozený.
- ### 3.2 Zatížení vibracemi
- **Nebezpečí vibrace**

Skutečná emisní hodnota vibrací při používání přístroje se může lišit od hodnoty uváděné výrobcem. Před popř. během používání respektujte následující ovlivňující faktory:

 - Je stroj používán v souladu s určeným účelem?
 - Je materiál správným způsobem posekán, popř. zpracován?
 - Nachází se stroj v řádném stavu vhodném k používání?
 - Je řezný nástroj správně nabroušený, popř. je řezný nástroj správně namontovaný?
 - Jsou namontovány rukojeti a event. volitelné vibrační rukojeti, a jsou pevně spojeny se strojem?
 - Provozujte stroj pouze při tolika otáčkách, kolik je nezbytné pro danou práci. Nevytáčejte motor na maximum, snížíte hluk a vibrace.
 - Kvůli neodbornému používání a údržbě se mohou zvýšit vibrace stroje a hlučnost. To vede ke zdravotním újmám. V

takovém případě stroj ihned vypněte a nechte ho opravit od autorizovaného servisu - dílny.

- Stupeň zatížení vibracemi je závislý na prováděné práci, popř. používání stroje. Odhadněte je a vložte odpovídající pracovní přestávky. Výrazně se tím sníží zatížení vibracemi po celou pracovní dobu.
- Delší používání stroje vystavuje obsluhu vibracím a může zapříčinit oběhové problémy („bílý prst - Raynaudova nemoc“). Abyste toto riziko zmenšili, noste rukavice a držte ruce v teple. Pokud se objeví symptom „bílého prstu“, ihned vyhledejte lékaře. K tomuto symptomu patří: Necitlivost, ztráta stability, mravenčení, svědění, bolest, ubývání síly, změna barvy nebo stavu kůže. Normálně postihují tyto symptomy prsty, ruce nebo puls. Nebezpečí se zvyšuje za nízkých teplot.
- Během pracovního dne si dělejte delší přestávky, abyste si mohli odpočinout od hluku a vibrací. Plánujte si práci tak, aby se použití strojů se silnými vibracemi rozložilo na několik dnů.

- Máte-li nepříjemný pocit nebo jste během používání stroje zjistili zbarvení kůže na vaších rukou, okamžitě přerušete práci. Dodržujte dostatečně dlouhé pracovní přestávky. Bez dostatečných přestávek v práci může dojít k vibračnímu syndromu ruka-paže.
- Minimalizujte riziko vystavení vibracím. Stroj udržujte podle pokynů v návodu k použití.
- Používáte-li stroj častěji, kontaktujte svého prodejce k zakoupení antivibračního příslušenství (např. držadla).
- Se strojem nepracujte při teplotách menších než 10 °C. V pracovním plánu specifikujte, jak lze omezit zatížení vibracemi.

3.3 Bezpečnostní pokyny k akumulátoru

Tento odstavec obsahuje všechny základní bezpečnostní pokyny, které je třeba dodržovat při používání akumulátoru. Přečtěte si tyto pokyny!

- Akumulátor používejte pouze tak, jak bylo zamýšleno, to znamená pro výrobky společnosti AL-KO s akumulátorovým napájením. Nabíjejte akumulátor pouze pomocí dodané nabíječky AL-KO.

- Vybalte nový akumulátor z originálního obalu, kdy je třeba jej použít.
- Před prvním použitím akumulátor plně nabijte a vždy používejte k tomu určenou nabíječku. Řiďte se informacemi uvedenými v tomto návodu k použití pro nabíjení akumulátoru.
- Neprovozujte akumulátor v prostředí s nebezpečím výbuchu a vzniku požáru.
- Nevystavujte akumulátor při provozu se strojem dešti a vlhkosti.
- Chraňte akumulátor před horkem, olejem a ohněm, aby se nepoškodil a neunikly z něj zplodiny a elektrolyt. Hrozí nebezpečí výbuchu!
- Akumulátor neprorážejte a neházejte s ním.
- Akumulátor nepoužívejte znečištěný anebo mokrá. Vyčistěte akumulátor před použitím čistým suchým hadříkem a ponechte uschnout.
- Nabíť a nepoužívaný akumulátor udržujte v dostatečné vzdálenosti od kovových předmětů, aby nedošlo ke zkratování kontaktů (např. kancelářské spony, mince, klíče, hřebíky, šrouby). Akumulátor nesmíte upravovat špičatými předměty (např. šroubovákem). Takto vzniklý vnitřní zkrat může vést k přehřátí, požáru nebo výbuchu akumulátoru.
- Akumulátor neotvírejte, nedemontujte anebo nedrťte. To může způsobit úraz elektrickým proudem nebo zkrat.
- Nesprávné použití a poškozené akumulátory mohou způsobit tvorbu výparů a únik elektrolytu. Prostor dostatečně větrejte a v případě obtíží vyhledejte lékaře.
Při styku s elektrolytem postiženou část důkladně omyjte a oči okamžitě pořádně vypláchněte. Poté vyhledejte lékaře.
- Tento akumulátor nesmí být používán neoprávněnými osobami, pokud nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost, nebo pokud nezískaly instrukce o tom, jak akumulátor používat. Neoprávněné osoby jsou např.:
 - osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.
 - osoby, které nemají zkušenosti anebo znalosti o akumulátoru.

- Děti musí být pod dozorem a vyškoleny tak, že si nebudou s akumulátorem hrát.
- Akumulátor není trvale v nabíječce. Vyjměte akumulátor pro dlouhodobější skladování z nabíječky.
- Akumulátor vyndejte z výrobku, pokud jej nebudete používat.
- Nepoužívaný výrobek vysušte a uložte v uzamčeném místě. Chraňte před teplem a přímým slunečním zářením. Neoprávněné osoby a děti nesmí mít k akumulátoru přístup.
- Neprovozujte nabíječku v prostředí s nebezpečím výbuchu a vzniku požáru.
- Nabíječku provozujte pouze uvnitř budov a nevystavujte ji dešti nebo vlhkosti.
- Nabíječku vždy pokládejte na dobře větraný a nehořlavý povrch, protože se při nabíjení zahřívá. Větrací otvory udržujte volné a nabíječku nezakrývejte.
- Před připojením nabíječky se ujistěte, zda je k dispozici síťové napětí uvedené v technických údajích.

3.4 Bezpečnostní pokyny k nabíječce

Odstavec obsahuje všechny základní bezpečnostní pokyny a varování, které je třeba dodržovat při použití nabíječky. Přečtěte si tyto pokyny!

- Nabíječku používejte jen k určenému účelu, tzn. k nabíjení určeného akumulátoru. Nabíječkou nabíjejte pouze originální akumulátory AL-KO.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda celá nabíječka a zejména napájecí kabel a přihrádka pro baterie nevykazují poškození. Nabíječku používejte pouze v bezvadném stavu.
- Napájecí kabel pouze použijte pro nabíječku, ne k jinému účelu. Nabíječku nepřenášejte za napájecí kabel a nikdy nevytahujte zástrčku ze zásuvky taháním za napájecí kabel.
- Chraňte napájecí kabel před horkem, olejem a ostrými hranami, aby se nepoškodil.
- Nabíječku a akumulátor nepoužívejte znečištěný anebo mokrý. Před použitím nabíječku a akumulátor vyčistěte a vysušte.
- Nabíječku ani akumulátor neotvírejte. To může způsobit úraz elektrickým proudem nebo zkrat.

- Pro vlastní bezpečnost nechte nabíječku opravovat pouze kvalifikovaným odborným personálem s použitím originálních náhradních dílů.
- Nepoužívanou nabíječku vyasušte a uložte na uzavřené místo. Neoprávněné osoby a děti nesmí mít přístup k nabíječce.

4 MONTÁŽ



VÝSTRAHA!

Nebezpečí v důsledku neúplné montáže!

Provoz neúplně smontovaného přístroje může přivodit těžká poranění a poškození přístroje.

- Přístroj provozujte pouze tehdy, když je kompletně smontovaný!
- Akumulátor vložte do přístroje tehdy, když je kompletně smontovaný!
- Vyzkoušejte všechna bezpečnostní a ochranná zařízení, zda jsou k dispozici a jsou funkční!

4.1 Montáž ochranného štítu (02)

1. Ochranný štít (02/1) nasadte na žací hlavu (02/2). Dbejte na to, aby struna byla volná.
2. Ochranný štít (02/1) přišroubujte (02/a) přiloženým šroubem (02/3).

4.2 Montáž přidavného držadla (03)

1. Přidavnou rukojeť (03/1) nasuňte na držadlo přístroje (03/a).
2. Šroubovací čep (03/2) zasuňte (03/b) do přidavné rukojeti (03/1).
3. Otočný knoflík (03/3) nasuňte (03/c) na šroubovací čep (03/2) a utáhněte.
4. Otočný knoflík utáhněte tak, aby bylo možné nastavit výšku přidavné rukojeti bez vynaložení přílišné síly.

5 UVEDENÍ DO PROVOZU

5.1 Nabítí akumulátoru



OPATRNĚ!

Nebezpečí požáru při nabíjení!

Kvůli zahřívání nabíječky hrozí nebezpečí požáru, jestliže je postavena na hořlavý podklad a není dostatečně odvětrávána.

- Provozujte nabíječku vždy na nehořlavém povrchu, popř. v nehořlavém prostředí.
- Je-li k dispozici: Větrací otvory udržte volné.



UPOZORNĚNÍ

Před prvním použitím akumulátor úplně nabijte. Akumulátor je možné skladovat v jakémkoli stavu nabití. Přerušení nabíjení akumulátor nepoškozuje.

Dodaný akumulátor je částečně nabitý. Před prvním použitím akumulátor úplně nabijte. Akumulátor je možné skladovat v jakémkoli stavu nabití. Přerušení nabíjení akumulátor nepoškozuje.



UPOZORNĚNÍ

Dbejte na detailní informace separátních návodů k provozu k akumulátorů a nabíječky.

5.2 Vložení a vytažení akumulátoru (04)

Vložení akumulátoru

1. Akumulátor (04/1) nasuňte (04/a) do akumulátorové šachty (04/2), až zaklapne.

Vytažení akumulátoru

1. Stiskněte odblokovací tlačítko (04/3) na akumulátoru (04/1) a držte je stisknuté.
2. Vytažení akumulátoru (04/b).

5.3 Odstranění přepravní ochrany na odřezávací strunu

Před prvním uvedením do provozu odstraňte přepravní ochranu na odřezávací strunu.

6 OBSLUHA



VÝSTRAHA!

Nebezpečí poranění uvolňujícími se díly stroje

Díly stroje uvolněné během provozu mohou vést k těžkým poraněním.

- Před zapnutím stroje zkontrolujte, zda jsou všechny části stroje pevně našroubovány.
- Řezné nástroje upevněte tak, aby se nemohly během provozu uvolnit.

6.1 Prodloužení struny během používání

Struna se během používání stále zkracuje a třepí.

1. Strunová hlava se při každém spuštění automaticky prodlouží. Tak se z cívky odvine kus nové struny a opotřebovaný konec struny se odstříhne odřezávačem struny.

6.2 Zapnutí a vypnutí sekačky na trávu (05)

1. Zaujměte bezpečný postoj.
2. Stroj držte oběma rukama. Žací hlavu nepokládejte na zem.
3. Jednou rukou sevřete přídavnou rukojeť (05/1), druhou rukou horní rukojeť (05/2).
4. Stiskněte (05/a) bezpečnostní tlačítko (05/3) v horní rukojeti (05/2).
5. Stiskněte (05/b) spínač/vypínač (05/4) na horní rukojeti (05/2) a držte ho stisknutý. Stroj běží. Bezpečnostní tlačítko (05/3) může být uvolněno.
6. Strunovou sekačku nechte chvíli běžet na prázdno. Struna se přitom zkrátí na správnou délku.
7. Pokud uvolníte spínač/vypínač (05/4), přístroj se vypne.



VÝSTRAHA!

Nebezpečí zranění pořezáním

Po vypnutí se strunová hlava ještě několik sekund otáčí. Při sáhnutí hrozí nebezpečí zranění pořezáním.

- Počkejte, až se žací hlava úplně zastaví.

7 CHOVÁNÍ PŘI PRÁCI A PRACOVNÍ TECHNIKA (07 – 09)

- Stroj zapněte dříve, než se přiblížíte k trávě pro posekání a pak jej teprve spusťte dolů, aby bylo zabráněno přetížení.
- Stroj mírně nakloňte dopředu (asi 30°), abyste sekali špičkou struny. Postupujte pomalu (07).
- Strojem při sečení pohybujte rovnoměrně doprava a doleva (07).
- Dlouhou trávu je třeba sekat po vrstvách. Vždy postupujte shora dolů (09).
- Stroj nejlépe seká při vysoké rychlosti. Proto přístroj nepřetěžujte sekáním vysoké trávy.
- Při přetížení stroje ve vysoké trávě se struna zablokuje. K odlehčení stroj okamžitě nadzvedněte. Jinak může dojít k trvalému poškození motoru.
- Se strojem nesekejte přímo proti tvrdým překážkám (např. proti zdem), ale bočně. Tím chráníte strunu (08).
- Stroj udržujte mimo dosah citlivých rostlin. Oblouk na ochranu rostlin sklopte do vodorovné polohy.

8 ÚDRŽBA A PÉČE



VÝSTRAHA!

Nebezpečí zranění pořezáním

Nebezpečí zranění pořezáním při sáhnutí na ostrohranné a pohybující se díly přístroje i řezné nástroje.

- Před údržbou, ošetřováním a čištěním stroj vždy vypněte. Odstraňte akumulátor.
- Při údržbě, ošetřování a čištění vždy noste ochranné rukavice.



UPOZORNĚNÍ

Opravné činnosti smí provádět pouze kompetentní odborné provozovny nebo náš servis AL-KO.

- Stroj nevystavujte moku nebo vlhkosti. Stroj neostříkujte vodou.
- Po každém použití vyčistěte kryt a řezný nůž kartáčem nebo utěrkou. Nepoužívejte vodu anebo agresivní čisticí prostředky, popř. rozpuštědla – nebezpečí koroze a poškození plastových dílů.
- Po každém použití vyjměte akumulátor a zkontrolujte, zda stroj není poškozený.

- Stroj nepoužívejte, když chybí čepel odřezávače struny nebo je poškozená.
- Ochranný štít, strunovou hlavu a motor stále udržujte volné od zbytků ze sečení.
- Kontrola pevného dotažení všech šroubů.
- U elektrických kontaktů stroje zkontrolujte korozi, event. je vyčistěte jemným drátěným štětcem a pak je postříkejte kontaktním sprejem.

8.1 Výměna strunové cívky (06)

Náhradní strunová cívka: GT 2000, č. výrobku 113725.

Předpoklad: Stroj musí být vypnutý a akumulátor musí být odstraněn z přístroje.

Vyjmutí a nasazení strunové cívky

1. Současně stiskněte obě odblokovací tlačítka (06/1) (06/a) a sejměte kryt (06/2).
2. Vyjměte prázdnou strunovou cívku (06/3).
3. Nasadte novou strunovou cívku (06/4) (06/b).

4. Strunu prostrčte otvorem (06/5) strunové hlavy směrem ven.
5. Nasadte a přitlačte kryt (06/2) tak, aby zaskočil.
6. Do stroje vložte akumulátor.

9 POMOC PŘI PORUCHÁCH



OPATRŇE!

Nebezpečí zranění

Ostrohranné a pohybující se části strojí mohou vést k poranění.

- Při údržbě, ošetřování a čištění vždy noste ochranné rukavice!



UPOZORNĚNÍ

V případě poruch, které nejsou v této tabulce uvedené nebo které nemůžete sami odstranit, se obraťte na náš zákaznický servis.

Porucha	Příčina	Odstranění
Struna se nevytahuje ven.	Strunová cívka je prázdná.	Vyměňte strunovou cívku.
Motor neběží.	Akumulátor je vybitý.	Nabijte akumulátor.
	Akumulátor chybí nebo není správně vložen.	Akumulátor správně nasadte.
	Napájení je přerušené.	1. Vyjměte akumulátor. 2. Vyčistěte zásuvné kontakty stroje.
	Ochranný vypínač motoru vypnul motor kvůli přetížení.	Počkejte, dokud ochranný vypínač motor opět nezapne.
Motor běží přerušovaně.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Chyba stroje ■ Spínač/vypínač je poškozený. 	Obrat'te se na servis AL-KO.
Motor běží, ale struna se nepohybuje.	Chyba stroje	Obrat'te se na servis AL-KO.
Stroj nezvykle vibruje.	Strunová cívka je znečištěná.	Vyčistěte strunovou cívku, v případě potřeby ji vyměňte.
	Chyba stroje	Obrat'te se na servis AL-KO.
Provozní doba s akumulátorem se podstatně zkracuje.	Tráva je příliš vysoká nebo vlhká.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Trávu sekejte ve větší výšce. ■ Nechejte trávu uschnout.
	Výška sečení je příliš nízká.	Trávu sekejte ve větší výšce.
	Životnost akumulátoru skončila.	Vyměňte akumulátor. Používejte pouze originální příslušenství od výrobce.

Porucha	Příčina	Odstranění
Akumulátor není možné nabít.	Kontakty akumulátoru jsou znečištěné.	Obraťte se na servis AL-KO.
	Akumulátor nebo nabíječka vykazují vadu.	Objednání náhradních dílů. Obraťte se na servis AL-KO.
	Akumulátor je příliš horký.	Nechte akumulátor vychladnout.

10 PŘEPRAVA

Přepravu provádějte podle následujících opatření:

1. Vypněte stroj.
2. Ze stroje odstraňte akumulátor.
3. Akumulátor zabalit podle předpisů (viz níže).



UPOZORNĚNÍ

Jmenovitá energie akumulátoru/akumulátorů činí méně než 100 Wh. Proto dodržujte následující pokyny pro přepravu!

Obsažený lithium-iontový akumulátor podléhá předpisům pro nebezpečné náklady, ale může být však přepravován za jednodušších podmínek:

- Soukromým uživatelem může být nepoškozený akumulátor přepravován po silnici bez jakýchkoli dalších požadavků, jestliže je zabalen v rámci maloobchodního prodeje a přeprava slouží pro soukromé účely. Je třeba dodržovat horní meze hmotnosti pro jednotlivě zasílané akumulátory:
 - max. celková hmotnost 30 kg na balík při přepravě po silnici, železnici a vodě
 - bez horní meze hmotnosti při letecké přepravě, ale max. 2 kusy na balík
- Máte-li podezření na poškození akumulátoru (např. po pádu stroje), není přeprava dovolena.
- Komerční uživatelé, kteří provádí přepravu ve spojení s hlavní činností (např. dodávky z a ke stavenišťům nebo předváděcím akcím), mohou rovněž využívat toto zjednodušení.

V obou shora uvedených případech musí být nutně učiněna předběžná opatření k zamezení uvolnění obsahu. V dalších případech musí být bezpodmínečně dodržovány předpisy zákona o nebezpečném zboží! Při nedodržování odesílateli a event. i dopravci hrozí velké pokuty.

Další pokyny k přepravě a odeslání

- Lithium-iontové akumulátory můžete přepravovat, popř. odesílat jen v nepoškozeném stavu!

- Stroj zabezpečte tak, aby během přepravy nemohlo dojít k neúmyslnému zapnutí.
- Stroj zabezpečte silným vnějším obalem (kartonem). Pokud možno používejte originální obal výrobce.
- Při přepravě, popř. odeslání zajistěte správné označení a dokumentaci zásilky (např. balíkovou službou nebo přepravní společností):
 - Při přepravě po silnici, železnici a vodě musíte na obal umístit výstražnou nálepku, jestliže je ke stroji přiložen akumulátor (akumulátory). Je-li akumulátor (akumulátory) vložen, popř. zabudován do stroje, není potřebná výstražná nálepka, protože vnější/originální obal musí již odpovídat stanovenými předpisy.
 - Při letecké přepravě musí být v každém případě na obal umístěna výstražná nálepka. Je třeba dodržovat horní meze hmotnosti pro akumulátory zaslané společně se strojem: hmotnost akumulátoru max. 5 kg na balík a max. 2 kusy na balík, jestliže je ke stroji přiložen akumulátor (akumulátory).
- Předem se informujte, zda je možná přeprava vámi zvoleným poskytovatelem služeb, a nahlaste svou zásilku.

Doporučujeme vám obrátit se na odborníka na nebezpečné zboží k přípravě zásilky. Dodržujte případné další předpisy dané země.

11 SKLADOVÁNÍ

Po každém použití stroj pořádně vyčistěte a, jsou-li k dispozici, umístěte všechny ochranné kryty. Přístroj uchovávejte na suchém, uzamykatelném místě a mimo dosah dětí.

- Strunovou sekačku zavěste za držadlo. Žací hlava tak nebude zbytečně zatížena.
- Před přestávkami delšími než 30 dní proveďte následující práce:
- Stroj důkladně vyčistěte a uschovejte v suché místnosti.

11.1 Skladování akumulátoru a nabíječky



NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí výbuchu a požáru!

Osoby budou usmrceny nebo těžce zraněny, jestliže akumulátor vybuchne, protože byl skladován u otevřeného ohně nebo zdroje tepla.

- Akumulátor skladujte v chladu a suchu, nikdy však ne u otevřeného ohně nebo zdroje tepla.



UPOZORNĚNÍ

Akumulátor je při nabíjení chráněn vůči přebíjení automatickým rozpoznáním stavu nabití, a může tak určitou dobu zůstat spojený s nabíječkou, ne však dlouhodobě.

- Akumulátor skladuje na suchém místě chráněném před mrazem při teplotě okolí mezi 0 °C a 35 °C a nabitý na cca 40 - 60 %.
- Z důvodu nebezpečí zkratu nikdy neskladujte akumulátor v blízkosti kovových předmětů nebo předmětů obsahujících kyseliny.
- Akumulátor přibližně po 6 měsících skladování dobíjete po dobu 1 hodiny.

12 LIKVIDACE

pokyny k zákonu o elektrických a elektronických zařízeních (ElektroG)



- Elektrická a elektronická zařízení nepatří do domácího odpadu, ale odvázejí se k roztřídění, příp. k ekologické likvidaci!
- Staré baterie nebo akumulátory, které nejsou zabudovány do stroje pevně, je nezbytné před odevzdáním vyjmout! Jejich likvidace se řídí zákonem o bateriích.
- Vlastník, příp. uživatel elektrických a elektronických zařízení mají zákonnou povinnost je po použití vrátit.
- Konečný uživatel má vlastní odpovědnost za smazání svých osobních dat na likvidovaném starém stroji!

Symbol přeškrtnutého kontejneru na odpady znamená, že se elektrická a elektronická zařízení nesmí likvidovat prostřednictvím komunálního odpadu.

Elektrická a elektronická zařízení lze bezplatně odevzdat na následujících místech:

- Veřejnoprávní sběrné nebo likvidační stanice (např. komunální sběrné dvory)
- Prodejny elektrospotřebičů (stále a online), pokud má obchodník povinnost zpětného odběru, anebo ho nabízí dobrovolně.

Tato prohlášení platí pouze pro zařízení, která jsou instalována a prodávána v zemích Evropské unie a podléhají evropské právní směrnici 2012/19/EU. V zemích mimo Evropskou unii mohou platit odlišná ustanovení o likvidaci elektrických a elektronických zařízení.

Pokyny k zákonu o likvidaci baterií (BattG)



- Staré baterie a akumulátory nepatří do domácího odpadu, ale odvázejí se k roztřídění, příp. k ekologické likvidaci!
- Kvůli bezpečnému vyjmutí baterií nebo akumulátorů z elektropřístroje a pro informace o jeho typu, resp. o chemickém systému dbejte na následující údaje v návodu na použití, příp. montážním návodu.
- Vlastník, příp. uživatel baterií nebo akumulátorů mají zákonnou povinnost je po použití vrátit. Odevzdávání se omezuje na běžné množství v domácnosti.

Staré baterie mohou obsahovat škodliviny nebo těžké kovy, které mohou poškozovat životní prostředí a zdraví. Zuzitkování starých baterií a využití v nich obsažených zdrojů přispívá k ochraně obou těchto důležitých statků.

Symbol přeškrtnutého kontejneru na odpady znamená, že se baterie a akumulátory nesmí likvidovat prostřednictvím komunálního odpadu.

Pokud se pod odpadkovým kontejnerem nacházejí nadto znaky Hg, Cd nebo Pb, označuje se tím následující:

- Hg: Baterie obsahuje víc než 0,0005 % rtuti
- Cd: Baterie obsahuje víc než 0,002 % kadmia
- Pb: Baterie obsahuje víc než 0,004 % olova

Baterie a akumulátory lze bezplatně odevzdat na následujících místech:

- Veřejnoprávní sběrné nebo likvidační stanice (např. komunální sběrné dvory)
- Prodejní místa baterií a akumulátorů
- Ve sběrných zařízeních společného systému odběru použitých baterií a nepotřebných zařízení

- Ve sběrných zařízeních výrobce (pokud je členem společného systému zpětného odběru)

Tato prohlášení platí pouze pro baterie a akumulátory, které se prodávají v zemích Evropské unie a podléhají evropské právní směrnici 2006/66/ES. V zemích mimo Evropskou unii mohou platit odlišná ustanovení o likvidaci baterií a akumulátorů.

14 ZÁRUKA

Případné vady na materiálu či výrobní závady na výrobku odstraníme během zákonné lhůty pro reklamaci nedostatků, a to dle našeho uvážení buď opravou, nebo dodáním náhradního výrobku. Lhůta pro reklamaci nedostatků se řídí právními ustanoveními země, ve které byl výrobek zakoupen.

Naše záruka platí jen v následujících případech:

- Dodržujte tento návod k obsluze
- Řádné zacházení
- Použití originálních náhradních dílů

Záruka zaniká v následujících případech:

- Svévolné pokusy o opravu
- Svévolné technické změny
- Používání v rozporu s určeným účelem

Ze záruky jsou vyloučeny:

- Škody na laku, které jsou způsobeny normálním opotřebením.
- Opotřebované díly, které jsou na kartě náhradních dílů [xxxxxx (x)] označeny rámečkem.

Záruční doba začíná dnem nákupu prvním koncovým uživatelem. Rozhodující je datum na nákupním dokladu. S tímto záručním listem a originálem nákupního dokladu se obraťte na svého prodejce nebo nejbližší autorizovaný servis pro zákazníky. Zákonné nároky kupujících na reklamaci nedostatků vůči prodávajícím zůstávají tímto prohlášením nedotčeny.

15 PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU/ES

Tímto na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že tento výrobek v provedení, které uvádíme na trh, odpovídá požadavkům harmonizovaných směrnic EU, bezpečnostních standardů EU, a standardům specifickým pro daný výrobek.

Výrobek	Výrobce	Osoba zplnomocněná za dokumentaci
Akumulátorová strunová sekačka	AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötzt	Andreas Hedrich Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötzt
Výrobní číslo		Harmonizované normy
G1082012		EN 60335-1
Typ	Směrnice EU	EN 50636-2-91
GT 2000	2006/42/ES	EN 55014-1
Hladina akustického výkonu	2014/30/EU	EN 55014-2
EN ISO 3744	2000/14/ES	EN 62841-1
změřená / zaručená	2011/65/EU	EN 62233
92 dB(A) / 96 dB(A)	Posouzení shody	
	2000/14/EC Příloha VI	

Kötzt, 14.8.2018



Dr. Wolfgang Hergeth
Managing Director

